

صاحب امتیازی :

شهبندرزاده قلمبلی

۱ ص ۱۰۰

اداره و تحریک محلی

جنگال اوغلی جاده سنده دائره مخصوصه در .

مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایتمه لی در .

نسخه سی هر یزد ۲۰ پاره در . لکن اوزمزدن

بر آی کچمش نسخہ لری ایکی ودها اسکیلری اوچ

غرو و شدو .



مُرَاطُظَةُ امْتِرَاكٍ :

سہ لکھی ۳۵ آتی آیلنی

۲۵ غرومرد

ممالك اضممها :

سنہ ۱۰، آلفی آیانی ۶ فرائق۔ اعلان ایچون

اداره مدیری محمد ذہنی بکہ مراجعت ادیلر .

جریده نك انفس کاغذہ باصیلان ومقوہ قوطیلرله

کوندہ ریان نسخہ لری سنہ ۱۰۱۰ ابونہ سی التمش

غروشدو .

مخدوب

وارد برایکن یوق، یوق دیر ایکن وار!

شیخ

احوال عشق بو، احوال ابرار.

ایکنجی مجلس

اولکیلر، منزوی

منزوی

ای شیخ عارف... روحده بر فترت وار. سکا

کدم، تسلی به محتاج...

شیخ

دم دمه اویماز، دمساز اولانلری بر حالده قویار  
بویله در، اوساق!

منزوی

زواللی مجذوب... اوده پریشان!

شیخ

شیخی کی...

منزوی

اطلاق می؟ بلکه حیراندر بو،

شیخ

اطلاق می؟ یوق یوق خسراندر بو،

بر تحفه... مکر جاناندر بو،

سیرسلوکه، بر آن در بو!

قیصقاندی، اوردی، مجروح قالدی،

موتا مثالی، بی روح قالدی!

منزوی

تحمیل سوز درد، مدھش بلایا!

شیخ

بر جلوه... ایشته، صوگ سوز: تجلا.

مجدوب

فطره یله عمان، سیان کوزمده،

کاشانه، زندان، سیان کوزمده،

ویرانه، عمران، سیان کوزمده،

مشهود و پنهان، سیان کوزمده،

مابعدی وار

\*\*\*\*\*

تدقیق آثار

ابن فارض

[قصیده یائسی]

افاضل امتدن ناظم پاشا حضرتلری، افاحم اهل الله  
کرامدن ابن فارضک یائیه، میمی وراثیه قصیده لرینی  
ترجه بو بورمشلردر. بو، یک بو بوک برخدمندر.  
یا لکنز برجهت نظر دقتی جاب ایندی. مترجم مشارالیه  
وقوف فوق العاده لری حسیله، فکر حضرت قیاماً  
میدانه قویملر سده اشعارده کی لسان رمز و عشقی  
علی حاله ایها ایتمشلردر. بوعاجز، ترجمه یی ترجمه  
کی غریب مراقه دوشدم... صانکه اوروچ جلیل  
ایله بر آن استغراقده کوروشدم...

سائق الاطمان یطوی البیدطی

منعماً عرج علی کشبان طی

محصول بیت

[ای سائق قطار بادیه عشق و هوا مجمع سرفرازان  
حسن و جمال اولان طی قیله سنک تبه لرینه طوغری  
میل و صروج ایدرسک.]

ای عشق قطارینی سوق ایدن، بنم حالت عشقی  
فهم ایله بن سرداش! حجابات طلعمایه و نورانیه یی  
خطوات عشق و هوا ایله طی ایتشلرک قرارگاه بی قراری  
اولان شواحق حسن و جماله چقارسک.

و بذات الشیخ عنی از سرر

ت بحی من عربیب الجزع حی

محصول بیت

[و بذات الشیخ دینیلان محل فرج فزاده بسط  
بساط نجات و جلالت ایدن بی ربوع قیله سی اینجندن  
کچرسک.] ذات نجات جماله مستغرق و بهوش و جمع  
فرق و استغراقله نقطه کائنده هشیار اولان قیامه کامله  
لسان معنا ایله سلامی عرض ایت.

و تلتطف واجر ذکر ی عندهم

علیهم أن ينظروا عطفاً الى

[نظر مرحمتلری جلب ایتسی مأمول اولان  
نام و فائزای نذکر لطفکارانی دریغ ایتیه.]  
موجودیتی یا لکنز براسله مبین اولمقدن عبارت  
قالان بو وفا کارلری اولنرک زردنده یاد ایت!  
بو بیتده نه بیوک بر ذوق معنا وار، ابن فارض،  
جداً بر عمان عشق و حساسیتدر. حضرت خانم  
محی الدین ایله مروی اولان بر محبامه لری نه قدرده  
میندادر. ابن فارضک امواج عشق رحمتک  
هجومیه برز این شکیلده اظهار ایتدیکی ماحرای  
شوق و انجذاب، محی الدینک لسان کات و تبلیغ ایله  
سویله کلرینک عنی در. بوسیده مبنی در که ابن فارض:  
بنم اشعارمک تفسیری، آثار محی الدین در.

قل ترک الصب فیکم شجاً

ماله مما براه الشوق فی

محصول بیت

[مہبط تجلیان بی دربی اولان جسم فنا نمایی  
سایه سبز بر شجره نور اولان عاشق غمخواری بادیه  
بیای عزت اولدینی حلد ترک ایله یکنی سویله.]  
تجلیان جالیله نک امواج لایحی کی هجمایه  
بشرتی عمان وجودده مغروق اولان فقط حالا  
مرض عشقندن قور تولامدینی ایچون وصله رغماً  
غریق غم قالارق عزلتی حسن ایله بن برعاشقی،  
وادی وحدتده بر اقدی کی سویله.

خافیا عن عائد الإلاح کما

لاح فی بردیه بعدا لشرطی

محصول بیت

[جسم تزاری برده رفودارک هر زاثره نهان  
بوکلری کی لحوق نظر قابل اولیمه حقی مرتبه  
کتب نجافت ایتدیکنی دخی سویله.]  
مراتب قتاده اولیه بر مرتبه یی بولدم که آرتق بنده  
حقندن آیری بر موجودیت کوره یلمک ایچون نظر  
حقیقت یینی جمده دخی تجلیاتک وجود مستغرق  
کورنلردن اوابی لازمدر.

ابن فارضک بوییتی، اکامک هر شیدن مستقی

بولغمانسه رغماً جلوه عشق و انجذاب ایله ابتلاسی  
رمز ایدیور. ابن فارض بر تلکندناچیز بیله اولامایان  
بوقیر، ذاته مخصوص بر حال اولوق اوزده دکل،  
اکامی تعریف ایچون بر ایا قیلندن دیمشدم که:

هر کیچم لیاة اسری، هر نفس براق،

بی زمانم، بی نشانم، قالمادی ابراق.

کرچه بر شهبال عشقم یوق بکا دوراق،

عشق طوزاغنده یائشی خوش لقا بولدم.

\*\*\*\*\*

شیخ اکبرک قصیده عشقه لریندن

بعض پارچه لر

لنالن امره روح و جسم،

لنالن جوهر الاشیاء طایم،

لنا من جمیع الاشیاء اسم.

فهذا من جنون العشق قسم

مألی: اونک اسرندن روح و جسمم، جوهر  
اشیادن طلسمم، جمیع اشیادن اسمم واردر. بویسه  
عشق جنونلندن بر قسمدر. ایضاح: حضرت شیخ،  
روح و جسمی، یک لطیف بر صورتده توحید ایدیور،  
ایکینسده عنی ماهیتده وجود و ربوبور. هر ایکسینه  
امر ارجاع ایدیور. لکن امر ندر؟ ایشته مسئله نک  
چنین طرفی بوراسی در. «امر» و «عالم امر»  
دینیلن مرتبه تشات و تطاهری شهود و تدقیق روحی  
ایله آکلامانلر، بو خصوصده روح حقیقتندن جوق  
اوزاغه دوشمشلردر.

«امر» ک حقیقتی بیلمه یئر، اورویاده شوصوک  
زمانلرده ظهور ایدن [فریدی Imonisme] مسلیکیله  
مساک جلیل محی الدین آراسنده بر فرق کورمه مکباشلا.  
مشلردی. حتی «همکال» ک براری باشنده، بو  
عالمک مسلیکیله تصوف آراسنده کی مشابیه اعلام  
ایچون، جناب شیخک بر نطقله سلطان ولدک:

بن بیلمز ایدم، کزلی و عیان هب سن ایشک!  
نشیده سنی دلیل کتیر مشلردی. حالوکه تصوف  
یا لکنز معادلات عقلیه دن عبارت اولمایوب اوند برده  
شرائط «حسن و مشاهد» واردر. واصل ایشک  
زوری ده بوراسی ارباب ظواهره آکلامده در. مع  
مافیه بز بونی بر تشیه ایله آکلامه جالیساجنر. مکمل  
بر تلسقوب دوریتنه مالک اولوب اوسایده جیلای  
کوزله کوروله مین اجرامی مشاهده ایدن، فلکیاتک  
بوتون دستورلرینه مالک اولان بر طلاله یا لکنز استدلال  
لات منطقیه استناد ایدن بر ذنک سما و محسویاتی  
حقننده کی فکرلری نه عنی قوتده ونه عیب ماهیتده  
دکلدر.

«ولایت» دینیلن حالت وله بخش، هر انسانده بر صفت  
فما له اولمایوب انجق هر انسان اوکا قارش بر صفت قابله یه  
مالکدر. بوسیده مبنی در که محقق ترمندی، جناب  
مولانا جلال الدین رومی یازدینی بر مکمل اوده:

«ولایت، تحصیل ایله آله کچز، چونکه تلب مرشدن  
قلب مریده ابداع اولونور بر سر در.»  
دیمشدی.

جناب شیخ؟ بزم امردن بر روح و جسمم  
واردر. «دیمکه کرک جسمدن و کرک روحدن وجودی